



FEDERAZIONE REGIONALE DELLE ASSOCIAZIONI
DI VOLONTARIATO DEL SOCCORSO DELLA VALLE D' AOSTA
c/o Associazione Volontari del Soccorso di Châtillon – Saint Vincent
Via Chanoux, 184 – 11024 Châtillon (AO)

CAPITOLATO TECNICO DIVISE

ALLEGATO 1 DESCRIZIONE ABBIGLIAMENTO , RELATIVE PERSONALIZZAZIONI E NORME DI RIFERIMENTO

MODELLO : GIACCA A VENTO CORTA

- **STRUTTURA ESTERNA** : giacca a vento corta per agevolare l'uso dell'imbragatura con chiusura frontale tramite cerniera a doppio cursore protetta da doppia paramontura antipioggia fermata con velcro.
- Collo alto foderato in tessuto pile al quale deve essere applicato tramite bottoni automatici disposti sull'apposita gronda ricavata attorno allo stesso il cappuccio , munito di coulisse registrabile sulla parte frontale atta a ridurre la superficie del volto esposta . Goletta di protezione frontale chiudibile a velcro, alloggiamento del cappuccio ottenuto in una apposita tasca interna alla giacca.
- Nella zona pettorale, devono essere ricavate due serie di tasche: a sx una tasca applicata chiusa tramite cerniera laterale, sulla stessa devono essere ricavati i vani progettati per accogliere la radio o il cellulare e le penne protetti da una patella chiusa tramite velcro. La tasca dx deve essere applicata e chiusa tramite cerniera laterale, sovrapposta alla stessa deve essere predisposto un velcro per l'applicazione di un eventuale portapila.
- Due tasche applicate devono essere poste nella parte inferiore ,anch'esse chiuse con cerniera laterale. Al di sotto di queste devono essere ricavate le tasche scaldamani, chiuse con pateletta antivento e antiacqua con velcro, rivestite all'interno in pile
- Tutte la tasche devono essere dotate di tiretto per agevolare l'apertura.
- Dispositivo di chiusura ai polsi tramite alamari regolabili con velcro
- Coulisse sul fondo con registri interni.
- Cuciture termonastrate a tenuta ermetica
- Indicatori di sicurezza a tecnologia microprismatica da mm. 50su corpo e maniche della giacca
- Particolari riporti in contrasto di colore giallo fluo;per un aumento della visibilita'-riconoscibilita'
- **STRUTTURA INTERNA**: due cerniere verticali cucite sulle paramonture devono permettere di agganciare internamente un corpetto indossabile e smanicabile, munito di due tasche nella parte inferiore chiuse con pateletta antivento e antiacqua e una nella parte superiore sx chiuse tramite cerniera
- Possibilità di fissare il fondo manica e il collo alla struttura esterna con bottoni automatici.
- Le taglie del D.P.I. devono rispondere ai requisiti di **Norma EN/340**.
- Indicatori di sicurezza mm. 70 su corpo del gilet interno
- Gli indicatori di sicurezza retroriflettenti devono essere a tecnologia microprismatica.
- Il D.P.I. deve essere munito d'attestazione: di tipo CE di **categoria. 2**

	CLASSE	CAT.
NORMA UNI EN /471-94		2
• Fluorescenza - esterno giacca	3	
• Retroriflettenza - esterno giacca	2	
• Fluorescenza - interno giacca	2	
• Retroriflettenza - interno giacca	2	
NORMA UNI EN /343-95		2
• Resistenza alla penetrazione all'acqua	3	
• Resistenza evaporativa	3	
NORMA UNI ENV /342-95		
• Isolamento dell'imbottitura termica	Iclr $\geq 0,31$	2
• Permeabilità all'aria	3	
• Resistenza evaporativa	3	

PERSONALIZZAZIONI STRUTTURA ESTERNA

Schiena:

- Qualifica cm 27x12 fondo giallo, scritta nera



- Croce paramedica ricamata diam. cm 19,5
- Cuciture termonastrate a tenuta ermetica

Davanti anteriore destro:

- Etichetta cm 10x2,5 scritta nera su fondo giallo



- Sotto velcro cm 12x8 per logo associazione
- Cuciture termonastrate a tenuta ermetica

Manica sinistra :

- Logo Federazione cm 10x7 fondo bianco

Manica destra:

- Logo 118 Valle D'Aosta cm 10x7 fondo bianco

PERSONALIZZAZIONI STRUTTURA INTERNA

Anteriore destro:

- Etichetta cucita VOLONTARIO cm 12x2,5
- Sotto applicazione di velcro cm 12x8 (per logo associazione)

Schiena:

- Qualifica cm 27x12 fondo giallo, scritta nera

**VOLONTARIO
DEL SOCCORSO**

- Croce paramedica ricamata diam. cm 19,5
- Cuciture termonastrate a tenuta ermetica

MODELLO : PANTALONE DI SERVIZIO

- Pantalone di servizio a vita bassa a 5 tasche: due laterali di servizio interne, una tasca posteriore insaccata e due tasche applicate lateralmente nella zona cosciale a soffietto protette da pateletta con tiretto chiusa con velcro. Sul fondo gamba elasticizzato deve essere realizzata un'apertura chiusa da cerniera a vista.
- Per migliorare l'ergonomia, nella zona del girovita, deve essere insaccato posteriormente un elastico per l'autoregistrazione.
- Le taglie del D.P.I. devono rispondere ai requisiti di **Norma EN/340**.
- Il pantalone deve avere la possibilità di essere corredato internamente con un capo trapuntato fissato all'indumento esterno tramite bottoni automatici.
- Il capo trapuntato interno deve essere tale da permettere l'utilizzo del pantalone esterno anche nella stagione autunno/inverno.
- Indicatori di sicurezza mm. 70 sulle gambe.
- Le taglie del D.P.I. devono rispondere ai requisiti di **Norma EN/340**.
- Gli indicatori di sicurezza retroriflettenti devono essere a tecnologia microprismatica.
- Il D.P.I. deve essere munito d'attestazione: di tipo CE di **categoria. 2**

	CLASSE	CAT.
NORMA EN/471-94		2
• Fluorescenza	2	
• Retroriflettenza	2	

MODELLO : GIUBBINO DI SERVIZIO

- Giubbino multifunzione a collo alto con chiusura centrale tramite cerniera sino a fine collo.
- Maniche fisse con regolazione del polso tramite velcro.
- Coulisce elastica regolabile sul fondo del giubbino.
- Nella zona pettorale sinistra deve essere presente una tasca a soffietto, con chiusura verticale tramite cerniera, sopra la quale deve essere applicata una tasca porta cellulare, con fettuccia in velcro per chiusura regolabile.
- Nella zona pettorale destra deve essere presente una aletta ribaltabile dotata di due predisposizioni a velcro femmina per l'applicazione di portatessera e altro logo tipo. Ribaltando l'aletta si accede ad uno scomparto portapenne a tre settori ed a un moschettone.
- Nella zona addominale devono essere presenti due tasche a soffietto con chiusura verticale a cerniera; sotto queste due tasche devono essere ricavati gli scaldamani.
- Le cerniere e le patelle di tutte le tasche devono essere dotate di tiretto per agevolarne l'apertura
- Spallacci prensili in colore contrastante, con cuciture rinforzate.
- Indicatori di sicurezza retroriflettenti da mm. 50 su braccia e corpo del giubbino, devono essere formare anche due bretelle.
- Il giubbino deve avere la possibilità di essere corredato internamente con un capo trapuntato a gilet, fissato all'indumento esterno tramite cerniera. Il capo deve essere tale da permettere l'utilizzo del giubbino anche nella stagione autunno/inverno.
- Le taglie del D.P.I. devono rispondere ai requisiti di **Norma EN/340**.
- Gli indicatori di sicurezza retroriflettenti devono essere a tecnologia microprismatica.
- Il D.P.I. deve essere munito d'attestazione: di tipo CE di **categoria. 2**

	CLASSE	CAT.
NORMA EN/471-94		2
• Fluorescenza	3	
• Retroriflettenza	2	

PERSONALIZZAZIONI GIUBBINO

Schiena:

- Qualifica cm 27x12 fondo giallo, scritta nera

**VOLONTARIO
DEL SOCCORSO**

- Croce paramedica ricamata diam. cm 19,5
- Cuciture termonastrate a tenuta ermetica

Davanti anteriore destro:

- Etichetta cm 10x2,5 scritta nera su fondo giallo

VOLONTARIO

- Sotto cm 12x8 logo associazione
- Cuciture termonastrate a tenuta ermetica

Manica sinistra :

- Logo Federazione cm 10x7 fondo bianco

Manica destra:

- Logo 118 Valle D'Aosta cm 10x7 fondo bianco

MODELLO : GIUBBINO IN PILE

- Indumento polifunzionale a manica lunga, finitura dei polsi e del fondo con elastico intubato.
- Due tasche laterali inclinate chiuse da cerniera
- Cerniera centrale di chiusura
- Collo alto con inserto di tessuto giallo fluo e striscia banda rifrangente sul retro . Inserti in tessuto giallo fluo su esterno maniche ,dalla spalla al gomito
- Cuciture termonastrate a tenuta ermetica

PERSONALIZZAZIONI GIUBBINO IN PILE

Manica sinistra :

- Logo Federazione cm 10x7 fondo bianco

Manica destra:

- Logo 118 Valle D'Aosta cm 10x7 fondo bianco

Schiena:

- VOLONTARIO del SOCCORSO in colore giallo fluo in ricamo diretto in capo

Anteriore sinistro:

- VOLONTARIO cm 12x2,5 in ricamo in capo giallo fluo

Anteriore destro:

- Logo Associazione cm 12x8 in ricamo applicato

MODELLO : POLO PIQUET DI COTONE MAN: CORTA E LUNGA

- Maglia in piquet di cotone 100%, con collo calato a costina.
- Fessino tagliato non riportato, a due bottoni e asole.
- La manica corta deve essere finita a bordino di costina.
- la manica lunga deve essere finita a polso elasticizzato.
- Doppia ribattitura di cucitura sul giro collo, spalle e fondo.
- Collo interno con parasudore.
- Cuciture termonastrate a tenuta ermetica

PERSONALIZZAZIONI POLO MANICA CORTA E LUNGA

Schiena:

- VOLONTARIO del SOCCORSO in colore giallo fluo in ricamo diretto in capo

Anteriore sinistro:

- Volontario ricamo in capo cm 12x2,5
- Sotto logo 118 Valle D'Aosta cm 10x7 fondo bianco

Anteriore destro:

- Logo Associazione cm 12x8 in ricamo applicato

SCHEDA TECNICO-DESCRITTIVA N. 007

MODELLO : GIACCA A VENTO INTERNO FISSO PILE

IN ESTENSIONE DALLE SEGUENTI ATTESTAZIONI DI TIPO

ATTESTAZIONE DI TIPO CE 0307AT150/ES- Norma EN471-2003

ATTESTAZIONE DI TIPO CE 00196004/ES -Norma EN343-95

- **DESCRIZIONE** : giacca a vento corta bicolore costruita in tessuto ripstop molto morbido e confortevole con interno in pile fisso per agevolare l'uso in situazioni d'emergenza, con chiusura frontale tramite cerniera .
- Collo alto con cappuccio fisso a scomparsa munito di coulisse (colore incontrasto) registrabile sulla parte frontale atta a ridurre la superficie del volto esposta .
- Nella zona pettorale è ricavata una tasca a sinistra posta in modo verticale chiusa tramite cerniera e nascosta da un filetto ,sovrapposta alla stessa e' predisposto un velcro per l'applicazione di un eventuale portapila.
- Due tasche sono poste nella parte inferiore ,anch'esse chiuse con cerniera e nascoste da un filetto
- Sono presenti anche 4 bottoni presa aria posti 2 anteriormente e 2 posteriormente sotto la patella vicino al giro manica.
- Tutte le tasche sono dotate di tiretto per agevolare l'apertura.
- Dispositivo di chiusura ai polsi tramite alamari regolabili con velcro.
- Coulisse sul fondo con registri interni.
- Tutte le cuciture sono termonastrate per una tenuta ermetica alla pioggia
- Indicatori di sicurezza a tecnologia microprismatica da mm. 50su corpo e maniche della giacca
- Le taglie del D.P.I. rispondono ai requisiti di **Norma EN/340.**
- Gli indicatori di sicurezza retroriflettenti sono a tecnologia microprismatica e permettono il trattamento di pulizia e manutenzione **ESCLUSO L'UTILIZZO DI PERCLOROETILENE.** I campioni di verifica corrispondono al dettaglio di descrizione e riproducono la marcatura CE di attestazione di tipo per singolo D.P.I. con identificazione del codice articolo.
- di tipo CE di **cat. 2.a alla norma EN/471-94, classe 3/2 alla norma EN/343 classe 3/3** ed identifica il numero di attestazione ed il numero di codice dell'organismo di controllo notificato. Il D.P.I. è munito d'attestazione

**Mod. GIACCA TOWN
TERMONASTRATA
COD. HV**

ATTESTAZIONE DI TIPO CE 0307AT150/ES -Norma EN471-2003 -

ATTESTAZIONE DI TIPO CE 00196004/ES -Norme EN343-95 /342-95

	CLASSE	CAT.	
NORMA EN/471-94		2	
• Fluorescenza - esterno giacca	3		
• Retroriflettenza - esterno giacca	2		
NORMA EN/343-95		2	
• Resistenza alla penetrazione all'acqua	3		
• Resistenza evaporativa	3		

DATI TECNICI MATERIALI Vedi ns. scheda tecnica N. 2

ALLEGATO 2 SPECIFICHE TECNICHE DEI MATERIALI

GIACCA A VENTO.

STRUTTURA ESTERNA

- TELA POLIESTERE FLUORESCENTE 75% + POLIURETANO TRASPIRANTE 25%.

PESO	260(+/- 5%)gr.mq
CARICO DI ROTTURA(ISO 1421)	> 1500N ordito >1000 N trama
RESISTENZA ALLA LACERAZIONE(ISO 4674 A1)	> 120N ordito > 120 N trama

STRUTTURA INTERNA

- Tessuto, esterno poliestere 100 %,

PESO	175 gr/mq
SOLIDITA' lavaggio a secco	4/5
SOLIDITA' lavaggio in acqua a 40 C°	5

- ovatta interna di poliestere 100%

PESO	180 gr/mq
-------------	------------------

- Fodera Interna poliestere 100%

PESO	60 gr/mq
TRAME	28 cm
FILI	40 cm
CARICO DI ROTTURA ORDITO	Kg 57
CARICO DI ROTTURA TRAMA	Kg 55

COMPLETO DI SERVIZIO (GIUBBINO E PANTALONE)

- spina poliestere 65%, cotone 35%

PESO	205(+/- 5%)gr.mq
FILI poliestere	42 : (150 Den)
TRAME poliestere	43 : 22 (150 Den)
TRAME cotone	21 (20/1nm)
CARICO DI ROTTURA ORDITO	1387 ± 36 N
CARICO DI ROTTURA TRAMA	717 ± 36 N
STABILITA' DIMENSIONALE in lunghezza	± 1.5%
STABILITA' DIMENSIONALE in larghezza	± 1.5%
SOLIDITA' COLORE lavaggio in acqua	degradazione 4,5
SOLIDITA' COLORE lavaggio in acqua	scarico 4,5
SOLIDITA' COLORE allo sfregamento	degradazione 4,5
SOLIDITA' COLORE allo sfregamento	scarico 4,5

SUPERFICIE A CONTATTO CON L'EPIDERMIDE AD ALTO QUANTITATIVO DI COTONE

TRATTAMENTO SUPERFICIALE DI PROTEZIONE OLEO-IDROREPELENTE IN TEFLON HT

GIUBBINO in pile

- poliestere 100%

PESO	290(+/- 5%)gr.mq
FINISSAGGIO	AGNELLATO
TRATTAMENTO	ANTI_PILLING

POLO PIQUET manica corta e lunga

- cotone 100%

PESO	165/170gr.mq
TITOLO	24/1
ARMATURA	PIQUET
FINEZZA	24